

DOCKETED

Docket Number:	16-AFC-01
Project Title:	Stanton Energy Reliability Center
TN #:	223133-4
Document Title:	Notice of Preliminary Staff Assessment Workshop for the Preliminary Staff Assessment (Vietnamese Version)
Description:	Workshop Notice, April 18, 2018
Filer:	Raquel Rodriguez
Organization:	California Energy Commission
Submitter Role:	Commission Staff
Submission Date:	4/4/2018 11:40:18 AM
Docketed Date:	4/4/2018

ỦY BAN NĂNG LƯỢNG CALIFORNIA1516 Ninth Street
Sacramento, California 95814Trang web chính: www.energy.ca.gov

April 4, 2018

**Thông báo về Hội thảo Đánh giá Nhân viên Sơ bộ cho
TRUNG TÂM ỔN ĐỊNH NĂNG LƯỢNG STANTON,
ĐÁNH GIÁ NHÂN VIÊN SƠ BỘ
(16-AFC-01)**

Nhân viên Ủy ban Năng lượng California sẽ thực hiện hội thảo công khai đối với Đánh giá Nhân viên Sơ bộ của Trung tâm Ổn định Năng lượng Stanton (Stanton). Mọi bên liên quan, cơ quan và công chúng đều được mời tham gia hội thảo, mà sẽ được tổ chức vào:

Thứ Tư, ngày 18 tháng Tư, 2018
Phiên buổi chiều bắt đầu từ 1 giờ chiều.
Phiên buổi tối bắt đầu từ 5 giờ 30 chiều.

**Trung tâm Cộng đồng Stanton/Tòa thị chính Thành phố
7800 Katella Avenue
Stanton, California 90680
(Xe lăn có thể vào, Bản đồ đính kèm)**

Gọi bằng WebEx miễn phí theo số: **1-866-469-3239**
Mã truy cập: **928 787 940**

(vui lòng xem bản hướng dẫn đính kèm để biết cách truy cập WebEx)

Mục đích của hội thảo là cho phép nhân viên của Ủy ban Năng lượng, SERC, LLC (đương đơn), các cơ quan hữu quan và công chúng, thảo luận về việc Đánh giá Nhân viên Sơ bộ (PSA) của Stanton, để tiếp nhận ý kiến từ các cá nhân và tổ chức, cũng như xác định và giải quyết các lĩnh vực bất đồng. PSA bao gồm việc nhân viên Ủy ban Năng lượng California đánh giá khách quan, độc lập dự án đề nghị của Stanton. PSA được công bố ngày 29 tháng Ba, 2018, và có thể được truy cập theo trang web của dự án tại <http://www.energy.ca.gov/sitingcases/stanton/>.

Thông tin có được từ buổi thảo luận tại hội thảo và các ý kiến công chúng được tiếp nhận sẽ được sử dụng để lập bản Đánh giá Nhân viên Chính thức (FSA), có bao gồm phản hồi của nhân viên đối với các ý kiến đánh giá.

Quý vị có thể đăng ký nhận email thông báo về tất cả các thông báo và công bố tại: <http://www.energy.ca.gov/listservers>. Bằng việc có tên trong danh sách email này, quý vị sẽ nhận thông báo về mọi sự kiện liên quan tới dự án và tài liệu liên quan tới đánh giá dự án. Tình trạng dự án đề nghị, các bản sao thông báo, yêu cầu dữ liệu, phản hồi dữ liệu,

phiên bản AFC điện tử, và các tài liệu liên quan khác có tại trang web của Ủy ban Năng lượng.

KHÁI QUÁT

Ngày 26 tháng Mười, 2016, Trung tâm Ổn định Năng lượng Stanton, LLC (SERC, LLC), (Đương đơn) đã nộp đơn xin chứng nhận (AFC) để xây dựng và vận hành nhà máy phát điện tại thành phố Stanton, địa chỉ 10711 Dale Avenue, Quận Orange, California.

Nhà máy, Trung tâm Ổn định Năng lượng Stanton (Stanton), sẽ bao gồm hai tuabin khí phát điện (EGT) chuẩn LM6000 của General Electric (GE). EGT đề cập tới LM6000 Hybrid EGT vận hành dựa trên Máy tính cá nhân được General Electric International, Inc. và Wellhead Power Solutions đồng phát triển. EGT bao gồm tuabin khí đốt được tích hợp với bộ phận lưu trữ năng lượng ắc quy vận hành bởi hệ thống phần mềm riêng.

Hai thiết bị LM6000 vận hành dựa trên máy tính cá nhân của GE sẽ đều là các tuabin khí đốt tự nhiên chu kỳ đơn, mỗi tuabin có một khớp để có thể vận hành linh hoạt như một tụ điện đồng bộ và một Hệ thống Tích trữ Năng lượng Ắc quy 10 megawatt (MW) tích hợp của GE. Nhìn chung, Stanton hiện đang đề xuất cung cấp công suất 98 MW (thuần).

Stanton sẽ phát điện ổn định cho địa phương ở khu vực Tiểu Vùng vịnh Tây Los Angeles của Southern California Edison (SCE) và đã được chọn là một phần trong Yêu cầu Đảm bảo Nhu cầu Công suất Địa phương 2013 của SCE. Hợp đồng mua bán điện giữa SCE và Stanton đã được Ủy ban Tiện ích Công cộng California (CPUC) phê chuẩn.

Nếu được phê chuẩn, công trình xây dựng Stanton dự kiến sẽ được khởi công vào quý 4 năm 2018. Chạy thử trước khi vận hành sẽ được bắt đầu vào quý 3 năm 2019 và hoạt động kinh doanh đủ công suất bắt đầu từ quý 4 năm 2019.

TÀI NGUYÊN CÔNG CỘNG, THÔNG TIN LIÊN LẠC VÀ CÁC NGUỒN THÔNG TIN BỔ SUNG

Nếu quý vị muốn biết thông tin về làm thế nào để tham gia đánh giá dự án đề nghị của Ủy ban Năng lượng, vui lòng liên lạc với Alana Mathews, Tư vấn Công của Ủy ban Năng lượng, theo số (916) 654-4489 hoặc theo số miễn phí tại California, (800) 822-6228, hoặc bằng email theo địa chỉ publicadviser@energy.ca.gov.

Để biết thêm thông tin về dự án hoặc PSA này, liên lạc với John Heiser, Quản lý Dự án Ủy ban Năng lượng, theo số (916) 653-8236 hoặc email theo địa chỉ John.Heiser@energy.ca.gov.

Mọi thắc mắc về truyền thông thông tin cần liên lạc trực tiếp với Văn phòng Truyền thông Ủy ban Năng lượng, theo số (916) 654-4989, hoặc email theo địa chỉ mediaoffice@energy.ca.gov.

Nếu quý vị là người khuyết tật và cần hỗ trợ để tham gia, vui lòng liên lạc với Poneh Jones theo địa chỉ poneh.jones@energy.ca.gov hoặc theo số điện thoại (916) 654-5146 trước ít nhất năm ngày.

Nếu quý vị muốn tên mình xóa khỏi danh sách gửi email, vui lòng liên lạc với Marichka Haws, Trợ lý Dự án, theo số (916) 651-9106, hoặc gửi email theo địa chỉ Marichka.Haws@energy.ca.gov.

THỜI HẠN LẤY Ý KIẾN CÔNG CHÚNG

Ủy ban Năng lượng khuyến khích công chúng tham gia vào xem xét dự án Stanton. Thời hạn lấy ý kiến công chúng đối với PSA này kết thúc vào ngày 30 tháng Tư, 2018.

Yêu cầu mọi cơ quan, người dân muốn đưa ra ý kiến đánh giá đối với PSA cho Ủy ban Năng lượng nộp ý kiến của mình sử dụng chức năng cho ý kiến điện tử của Ủy ban Năng lượng bằng việc đi tới trang web Stanton của Ủy ban Năng lượng, <http://www.energy.ca.gov/sitingcases/stanton/>, và nhấp vào "Comment on this Proceeding" ("Cho ý kiến về Quy trình này" hoặc đường dẫn "Submit e-Comment" ("Nộp Ý kiến điện tử". Họ tên, địa chỉ email, tiêu đề ý kiến, và ý kiến hoặc tài liệu đính kèm (ở định dạng .doc, .docx, hoặc .pdf), là bắt buộc. Sau khi nhập các ký tự này để đảm bảo mọi phản hồi đều được thực hiện bởi con người chứ không phải là máy tính, nhấp vào nút "Agree & Submit Your Comment" ("Đồng ý & Nộp Ý kiến của Quý vị") để nộp ý kiến tới Bộ phận Văn thư của Ủy ban Năng lượng. Dù hệ thống cho ý kiến điện tử tự động là phương pháp ưa dùng hơn, nhưng nếu quý vị muốn gửi qua đường bưu điện ý kiến bằng văn bản về dự án thì vui lòng nộp ý kiến cho Bộ phận Văn thư của Ủy ban Năng lượng. Vui lòng ghi số phiếu (16-AFC-01) vào dòng chủ đề hoặc đoạn mở đầu ý kiến của quý vị và gửi thư hoặc đích thân chuyển ý kiến tới:

California Energy Commissions
Dockets Unit, MS-4
1516 Ninth Street
Sacramento, CA 95814-5512

Mọi ý kiến và tài liệu bằng văn bản được nộp tới Ủy ban Năng lượng sẽ hình thành một phần hồ sơ quy trình công khai. Ngoài ra, mọi ý kiến sẽ được đăng trên trang web AFC - Stanton thuộc trang web của Ủy ban Năng lượng.

Ngày: 4/4/18

Signature on File
Shawn Pittard, Phó Giám đốc
Phòng Bảo vệ
Môi trường, Truyền dẫn và Định vị

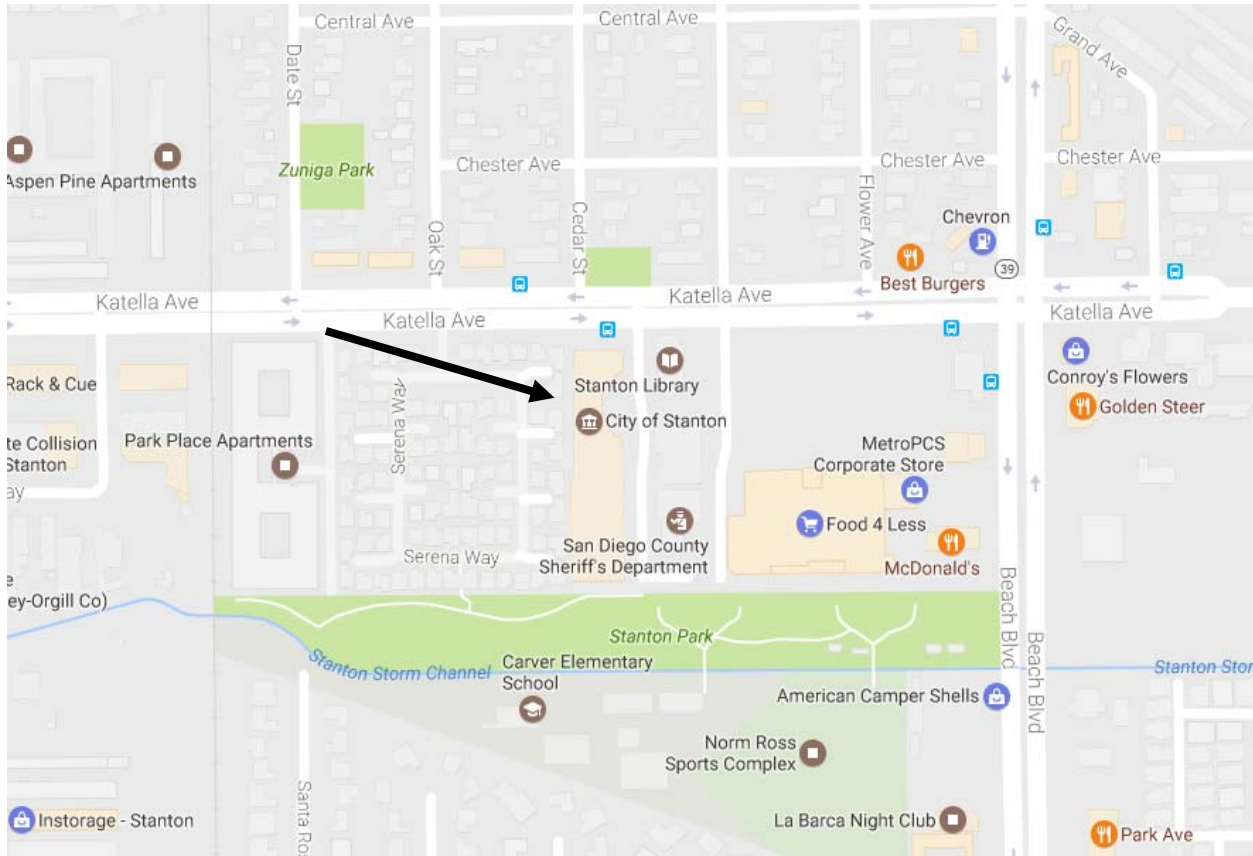
đồng kính gửi: Phiếu (16-AFC-01)
Danh sách Bằng chứng Gửi tin
Danh sách Thư số 7519, Cơ quan và Thư viện
Danh sách Người nhận Stanton - AFC
Danh sách Người nhận Chung của Ban Định vị thuộc Ủy ban Năng lượng
California

Lịch Hội thảo PSA đính kèm

**HỘI THẢO PSA
TRUNG TÂM ỔN ĐỊNH NĂNG LƯỢNG STANTON - (16-AFC-01)**

Hướng dẫn Chỉ đường tới địa điểm Hội thảo Stanton - PSA:

**Trung tâm Cộng đồng Stanton/Tòa thị chính Thành phố
7800 Katella Avenue
Stanton, California 90680**
(xe lăn có thể vào, bản đồ đính kèm)



THAM DỰ TỪ XA VỚI

Hội thảo Stanton - PSA vào ngày 18 tháng Tư, 2018

Quý vị có thể tham gia hội thảo qua WebEx, dịch vụ hội thảo trực tuyến của Ủy ban Năng lượng. Bản thuyết trình sẽ xuất hiện trên màn hình máy tính của quý vị, và quý vị có thể nghe qua máy tính hoặc điện thoại của mình. Xin lưu ý rằng hội thảo sẽ được ghi lại.

1. ĐĂNG NHẬP MÁY TÍNH BẰNG SỐ ĐIỆN THOẠI TRỰC TIẾP:

- Vui lòng truy cập <https://energy.webex.com> và nhập: **928 787 940**

Sau khi đăng nhập, một lời nhắc sẽ xuất hiện trên màn hình để quý vị cung cấp số điện thoại của quý vị.

Trong **Hộp Số**, nhập mã vùng và số điện thoại của quý vị và nhấp **OK**.

Quý vị sẽ nhanh chóng nhận một cuộc điện thoại gọi lại vào điện thoại của mình để có được phần âm thanh hội thảo.

2. ĐĂNG NHẬP MÁY TÍNH CHO NGƯỜI GỌI CÓ SỐ ĐIỆN THOẠI NHÁNH, V.V.: ĐĂNG NHẬP MÁY TÍNH CHO NGƯỜI ĐĂNG KÝ CÓ SỐ ĐIỆN THOẠI NHÁNH, V.V.:

- Vui lòng truy cập <https://energy.webex.com> và nhập: **928 787 940**

• Sau khi đăng nhập, một lời nhắc sẽ hỏi số điện thoại của quý vị. Nhấp **"CANCEL (HỦY)"**.

• Thay vào đó gọi **1-866-469-3239**. Khi được nhắc, nhập: **928 787 940** và số ID Người tham gia dành riêng cho quý vị được liệt kê ở khu vực trái trên của màn hình máy tính quý vị sau khi quý vị đăng nhập.

3. CHỈ ĐIỆN THOẠI (KHÔNG TRUY CẬP MÁY TÍNH):

- Gọi **1-866-469-3239** và khi được nhắc nhập: **928 787 940**

Nếu quý vị có khó khăn khi tham gia hội thảo, vui lòng gọi Hỗ trợ Kỹ thuật WebEx theo số **1-866-229-**

3239. Để xem máy tính quý vị có tương thích hay không, truy cập

[\[http://support.webex.com/support/systemrequirements.](http://support.webex.com/support/systemrequirements.html)

[html\]](http://support.webex.com/support/systemrequirements.html). Vui lòng lưu ý rằng hoạt động âm thanh và màn hình của WebEx cho hội thảo có thể được ghi lại.

Các bản ghi hội thảo của WebEx sẽ được đăng trên trang web của dự án và có thể được truy cập để xem xét sau này.

TRUNG TÂM ỔN ĐỊNH NĂNG LƯỢNG STANTON (16-AFC-01)

HỘI THẢO ĐÁNH GIÁ NHÂN VIÊN SƠ BỘ

LỊCH TRÌNH

Thứ Tư, ngày 18 tháng Tư, 2018

Bắt đầu vào 1 giờ chiều.

Tổng quan: chúng ta đang ở quy trình/mục đích nào của hội thảo này

- Trao đổi các phần PSA sẽ bao gồm:
 - Tài nguyên Sinh học
 - Tài nguyên Hình ảnh
 - Giao thông Vận tải
 - Tạp âm & Chấn động
 - Kinh tế xã hội học
 - Tổng quan các Phương án chọn
- Các lĩnh vực kỹ thuật cần thiết khác
- *Ý kiến của Công chúng

(Kết thúc muộn nhất vào 4 giờ 30 chiều để giải lao ăn tối)

Phiên buổi tối: Bắt đầu vào 5 giờ 30 chiều.

- Tổng quan: chúng ta đang ở quy trình/mục đích nào của hội thảo này
- Trao đổi các Phần PSA
 - Mô tả Dự án
 - Chất lượng Khí / Sức khỏe Công cộng
 - Công lý Môi trường

- Ý kiến của Công chúng